



Procédure d'inversion du sens d'ouverture des portes
Réfrigérateur combiné

Instructions to reverse the opening direction of the doors.
Refrigerator-freezer

Procedimiento de inversión del sentido de apertura de las puertas
Frigorífico combi

Vorgehen zur Änderung der Türöffnungsrichtung
Kühl- und Gefrierkombination

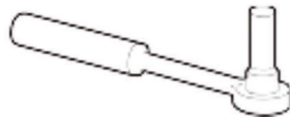






Procedure om de openingsrichting van de deuren om te keren
Koel-vriescombinatie

RCDL180-60hiv2

PROCÉDURE D'INVERSION DES PORTES

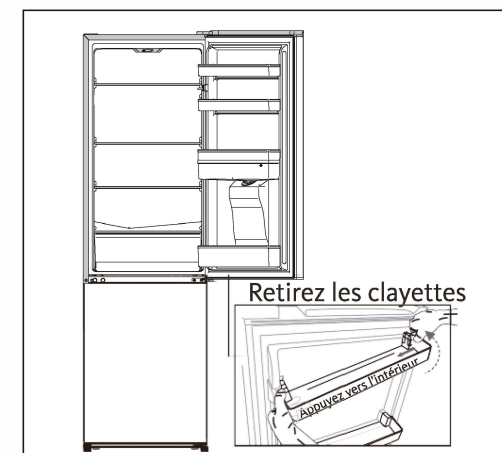
Le sens d'ouverture de la porte peut être modifié, afin de remplacer l'ouverture sur la droite (configuration initiale) par une ouverture sur la gauche, si cela est nécessaire. Attention ! Lorsque vous inversez le sens d'ouverture de la porte, l'appareil ne doit pas être branché sur le secteur. Assurez-vous de débrancher la fiche de la prise de courant.

Outils requis :

Non fournis		
		
Clé à douille de 10 mm	Tournevis plat	Couteau à mastic
		
Tournevis cruciforme	Clé à molette	Clé de 10 mm
Pièces supplémentaires (dans le sachet en plastique)		
		
Cache charnière gauche		

Remarque : couchez si besoin le réfrigérateur sur le dos afin de pouvoir accéder au bas de l'appareil, en le posant sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager le panneau arrière. Pour inverser la porte, il est généralement recommandé de procéder de la manière suivante.

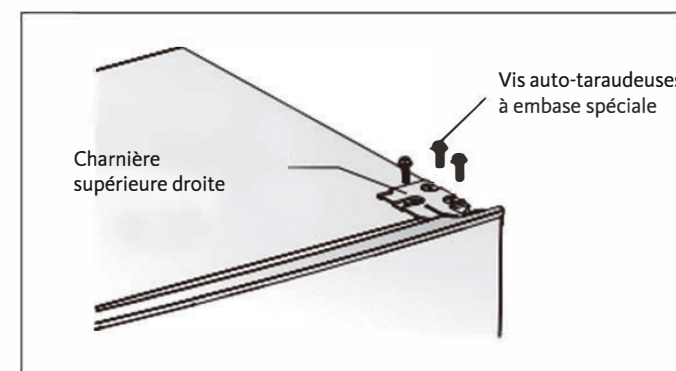
1. Placez le réfrigérateur à la verticale. Ouvrez la porte du haut et sortez l'ensemble des clayettes (pour éviter de les endommager), puis refermez la porte.



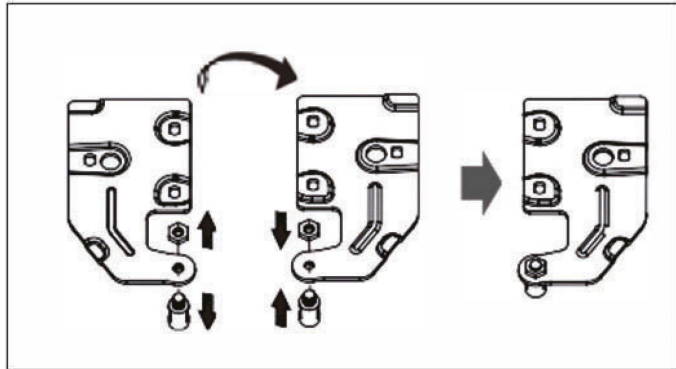
2. À l'aide d'un couteau à mastic ou d'un tournevis plat, soulevez le cache positionné sur les trous de vis en haut à gauche du réfrigérateur ainsi que le cache positionné sur la charnière supérieure situé en haut à droite du réfrigérateur.



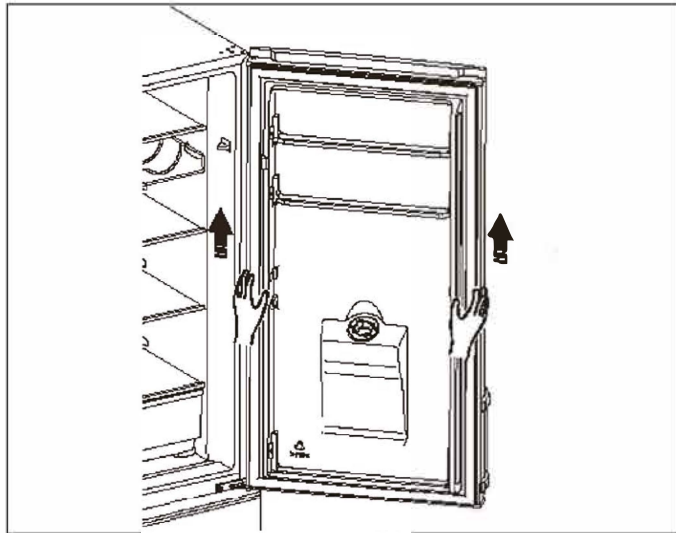
3. À l'aide d'une clé à molette ou d'une clé à douille de 8 mm, dévissez les vis auto-taraudeuses à embase spéciale qui fixent la charnière supérieure droite (pendant ce temps, maintenez avec l'autre main la porte du haut plaquée contre l'appareil).



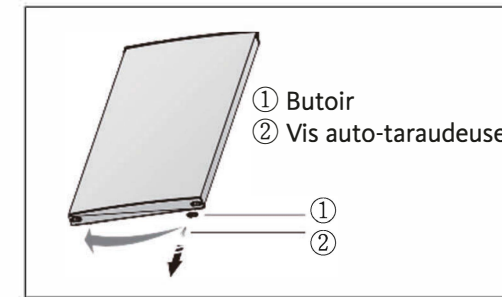
4. Retirez l'axe de la charnière supérieure, retournez la charnière, introduisez l'axe de l'autre côté de la charnière et serrez bien, puis placez le tout en lieu sûr.



5. Soulevez délicatement la porte du haut pour l'extraire de la charnière centrale.
REMARQUE : lorsque vous retirez la porte, faites attention à la/aux rondelle(s) située(s) entre la charnière centrale et le bas de la porte du haut qui pourrai(en)t rester collée(s) à la porte. Veillez à ne pas la/les perdre.

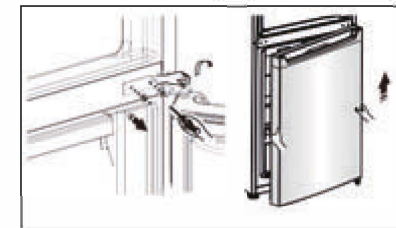


6. Posez la porte du haut sur une surface plane, face extérieure vers le haut. Dévissez la vis ② et la pièce ①, puis installez-les du côté gauche du réfrigérateur et serrez bien.

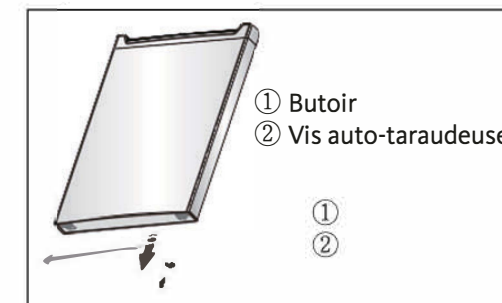


7. Dévissez les deux vis auto-taraudeuses à embase spéciale qui fixent la charnière centrale, puis retirez la charnière centrale qui maintient la porte du bas en place.

REMARQUE : lorsque vous retirez la porte, faites attention à la/aux rondelle(s) située(s) entre la charnière inférieure et le bas de la porte du bas qui pourrai(en)t rester collée(s) à la porte. Veillez à ne pas la/les perdre.

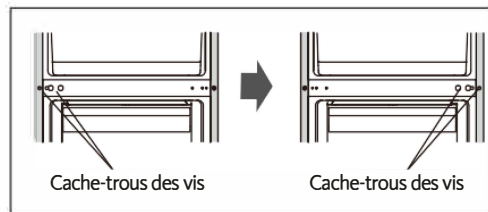


8. Posez la porte du bas sur une surface plane, face extérieure vers le haut. Dévissez la vis ② et la pièce ①, puis installez-les du côté gauche du réfrigérateur et serrez bien.

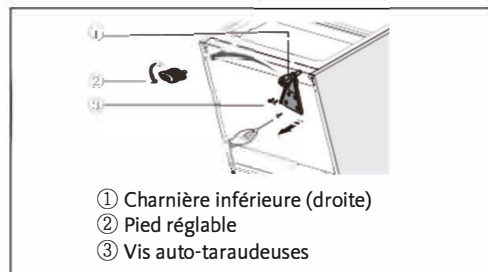




9. Déplacez les caches dissimulant les trous des vis de la plaque centrale de gauche à droite (comme illustré ci-dessous).



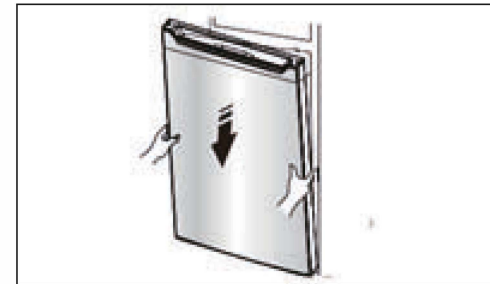
10. Couchez le réfrigérateur sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire. Retirez les deux pieds réglables et retirez la plaque de maintien ainsi que la charnière inférieure en dévissant les vis auto-taraudeuses à embase spéciale.



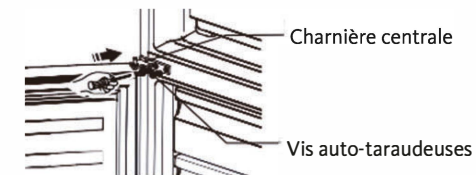
11. Déplacez ensuite la charnière inférieure de la droite vers la gauche de l'appareil et fixez-la à l'aide des vis auto-taraudeuses à embase spéciale. Réinstallez les pieds réglables de chaque côté et fixez-les.



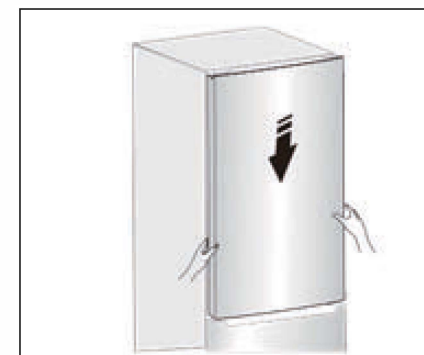
12. Positionnez correctement la porte du bas sur l'appareil, ajustez la charnière inférieure, introduisez l'axe de la charnière dans le trou inférieur de la porte du bas, puis vissez les vis.



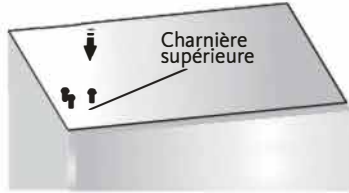
13. Faites pivoter la charnière centrale à 180°, placez-la de l'autre côté et ajustez sa position. Introduisez l'axe de la charnière centrale dans le trou supérieur de la porte du bas, puis vissez les vis.



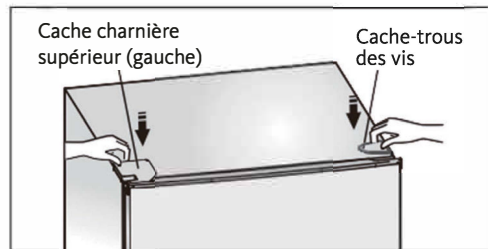
14. Positionnez correctement la porte du haut sur l'appareil. Ajustez la position de la porte, introduisez l'axe de la charnière centrale dans le trou inférieur de la porte du haut.



15. Placez la charnière supérieure de l'autre côté du réfrigérateur et introduisez l'axe de la charnière supérieure dans le trou supérieur de la porte du haut. Ajustez la position de la porte du haut (pendant ce temps, maintenez avec l'autre main la porte du haut plaquée sur l'appareil), puis fixez la charnière supérieure à l'aide des vis auto-taraudeuses à embase spéciale.



16. Installez le cache dissimulant les trous des vis en haut à droite de l'appareil. Installez le cache dissimulant la charnière supérieure (dans le sachet en plastique) du côté gauche. Rangez l'autre cache prévu pour la charnière supérieure dans le sachet en plastique.



17. Ouvrez la porte du haut et installez les clayettes dans le compartiment, puis refermez la porte.

Attention !

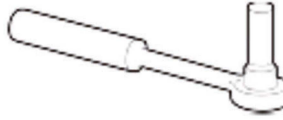






Lorsque vous modifiez le sens d'ouverture des portes, l'appareil ne doit pas être branché sur le secteur. Débranchez la fiche de la prise de courant avant de commencer la modification.

DOOR REVERSAL PROCEDURE

The side at which the door opens can be changed, from the right side (as supplied) to the left side, if required.

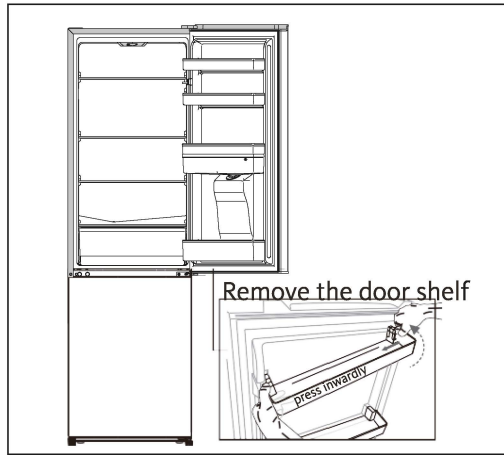
Warning! When reversing the door, the appliance must not be connected to the mains. Ensure that the plug is removed from the mains socket.

Tools you will need:

Not provided		
		
10mm socket wrench	Thin-blade screwdriver	Putty knife
		
Cross-shaped screwdriver	Monkey wrench	10mm Wrench
Additional parts (in the plastic bag)		
		
Left Hinge Cover		

Note: If required, you may lay the refrigerator on its back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator. To reverse the door, following steps are generally recommended.

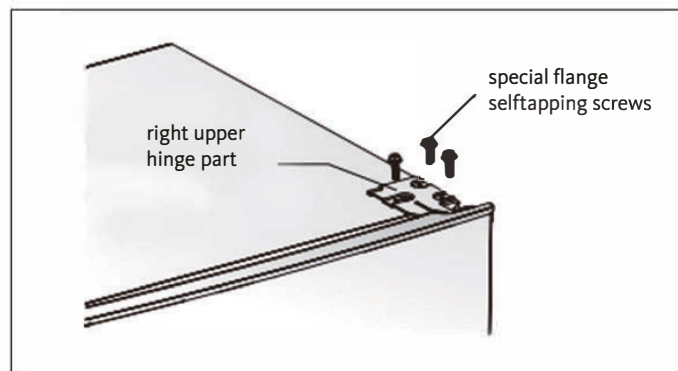
1. Stand the refrigerator upright. Open the upper door to take out all door racks (to avoid damage) and then close the door.



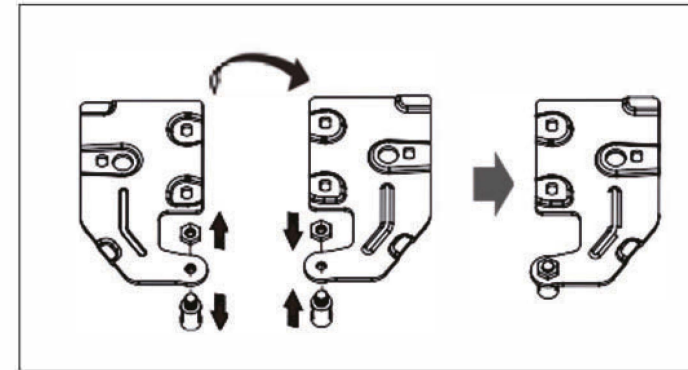
2. Use a putty knife or thin-blade screwdriver to prize the screw hole cover which is at the top left corner of the refrigerator, and the upper hinge cover which is at the top right corner of the refrigerator.



3. Unscrew the special flange self-tapping screws which are used for fixing the right upper hinge part by a 8mm socket driver or a spanner (please support the upper door with your hand when doing it).

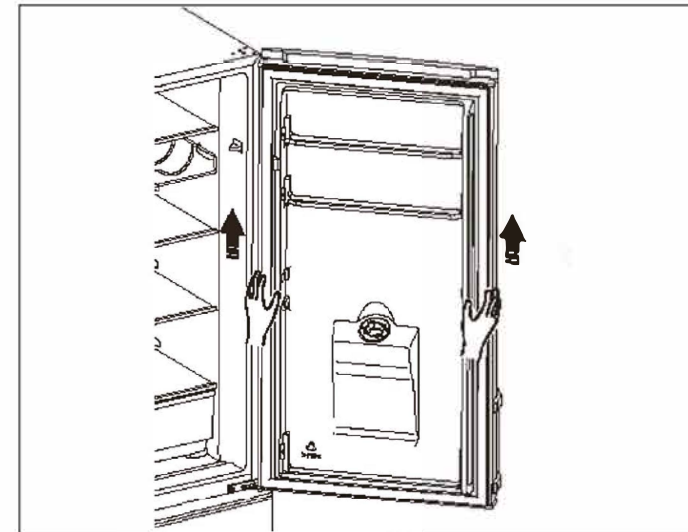


4. Remove the upper hinge axis, transfer it to reversed side and tighten securely, then put it in a safe place.

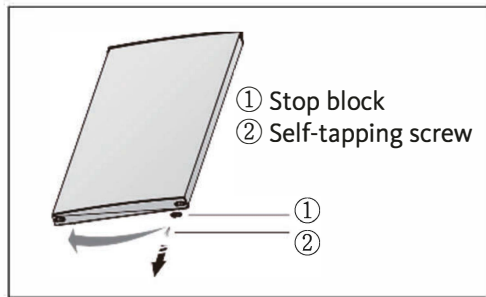


5. Remove the upper door from the middle hinge by carefully lifting the door straight up.

NOTE: When removing the door, watch for washer(s) between the center hinge and the bottom of the upper door that may stick to the door. Do not lose.

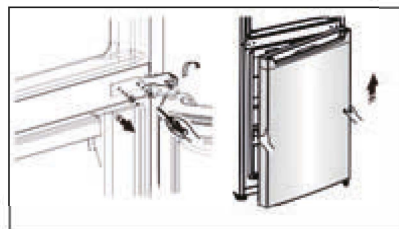


6. Place the upper door on a smooth surface with its panel upwards. Loose screw ② and part ①, then Install them to the left side and tighten.

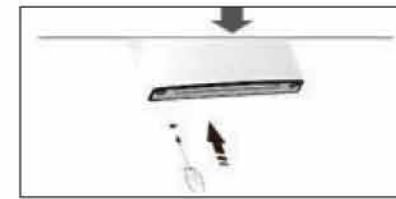


7. Unscrew the two special flange self-tapping screws which are used for fixing the middle hinge part, then remove the middle hinge part that hold the lower door in place.

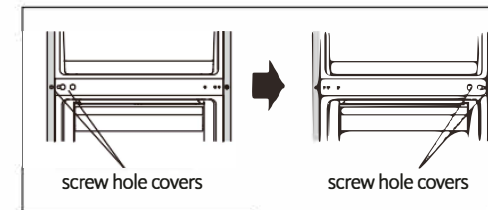
NOTE: When removing the door, watch for washer(s) between the lower hinge and the bottom of the lower door that may stick to the door. Don't lose it.



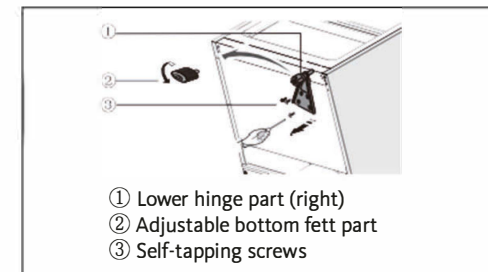
8. Place the lower door on a smooth surface with its panel upwards. Loose screw ② and part ①, then install them to the left side and tighten securely.



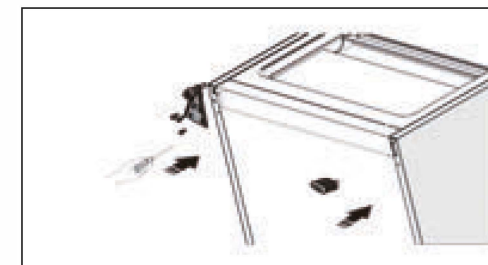
9. Change screw hole covers on middle cover plate from left to right (as shown in figure below).



10. Lay the refrigerator on soft foam packaging or similar material. Remove both adjustable bottom feet parts, and remove the front feet board and the lower hinge part by unscrewing the special flange self-tapping screws.



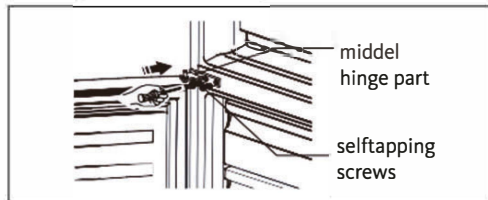
11. Replace the lower hinge part to the left side and fix it with the special flange self-tapping screws. Replace the adjustable bottom feet parts to another side and fix it.



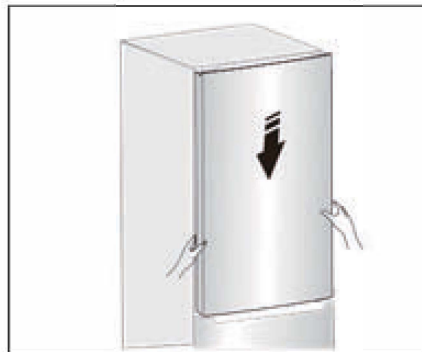
12. Transfer the lower door to the property position, adjust the lower hinge part, make the hinge axis into the lower hole of the lower door, then tight the bolts



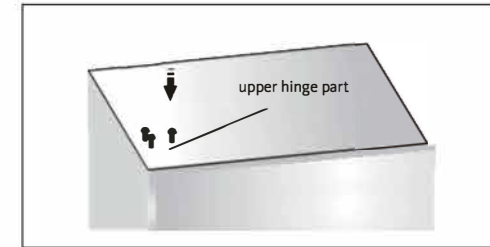
13. Upturn the middle hinge part the direction 180 degree, transfer it and adjust its position, make the middle hinge axis into the upper hole of the lower door, tight the bolts



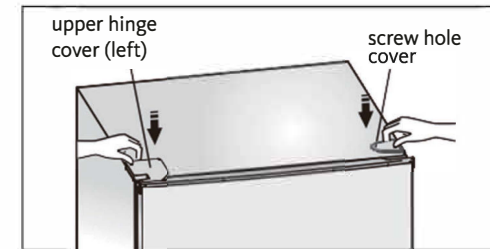
14. Transfer the upper door to the appropriate position. Secure the door's level, make the middle hinge axis into the lower hole of the upper door



15. Transfer the upper hinge part and make the upper hinge axis into the upper hole of the upper door, and adjust the position of the upper door (please support the upper door with your hand when doing it), fixing the upper hinge part with the special flange self-tapping screws.



16. Install the screw hole cover on the top right corner of the refrigerator. Install the upper hinge cover (which is in the plastic bag) on the left corner. Put the other upper hinge cover into the plastic bag.



17. Open the upper door and install the door shelves, then close it.

Warning!


When changing the side at which the door opens, the appliance must not be connected to the mains. Remove plug from the mains beforehand.

PROCEDIMIENTO PARA INVERTIR LAS PUERTAS

Se puede modificar el sentido de apertura de la puerta del lado derecho (de fábrica) al izquierdo si es necesario.

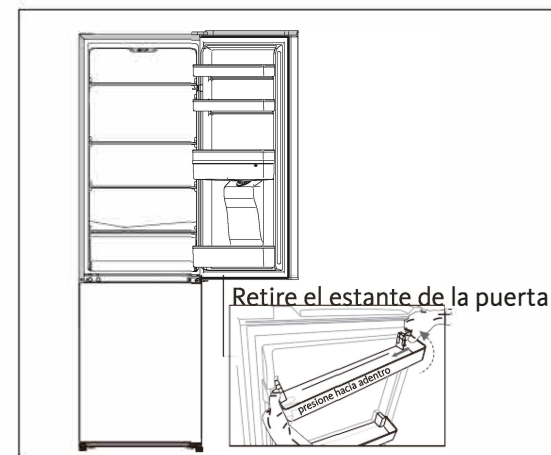
¡Advertencia! Al invertir el sentido de la puerta, el aparato no debe estar conectado a la red eléctrica. Asegúrese de haber retirado la clavija de la toma de corriente.

Herramientas necesarias:

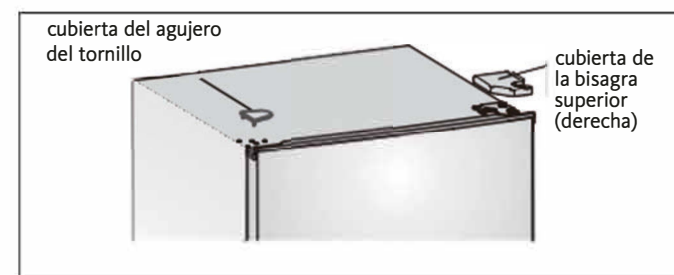
No incluido		
		
Llave de tubo de 10 mm	Destornillador plano	Espátula
		
Destornillador cruciforme	Llave inglesa	Llave fija de 10 mm
Piezas adicionales (en la bolsa de plástico)		
		
Cubierta de la bisagra izquierda		

Nota: Si es necesario, incline el refrigerador hacia atrás, para acceder a la base, debe apoyarlo sobre el embalaje de espuma blanda o un material similar para evitar dañar el panel trasero del aparato. Para invertir la puerta, le recomendamos que siga los siguientes pasos.

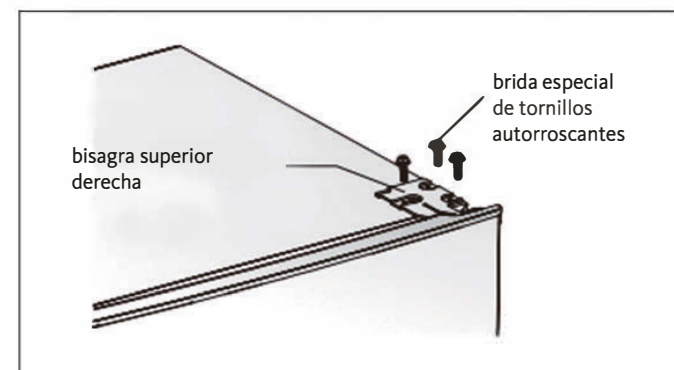
1. Ponga el refrigerador en vertical. Abra la puerta superior para sacar todas las rejillas de la puerta (para evitar daños) y luego cierre la puerta.



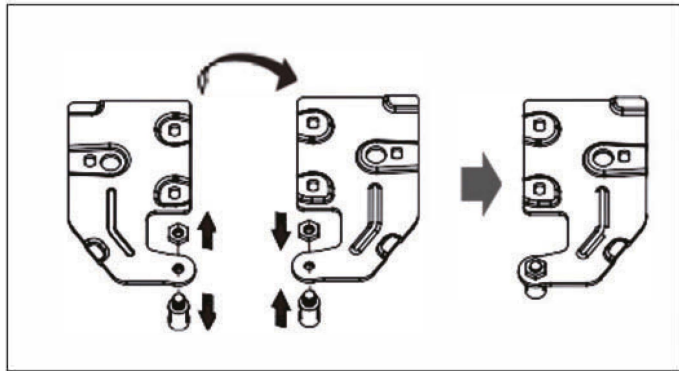
2. Use una espátula o un destornillador de hoja delgada para hacer palanca en la tapa del orificio del tornillo que se encuentra en la esquina superior izquierda del frigorífico y la tapa de la bisagra superior que se encuentra en la esquina superior derecha del frigorífico.



3. Desenrosque la brida especial de tornillos autorroscantes que se utilizan para fijar la parte superior derecha de la bisagra con una llave de tubo de 8 mm o una llave fija (al hacerlo, sujete la puerta superior con la mano).

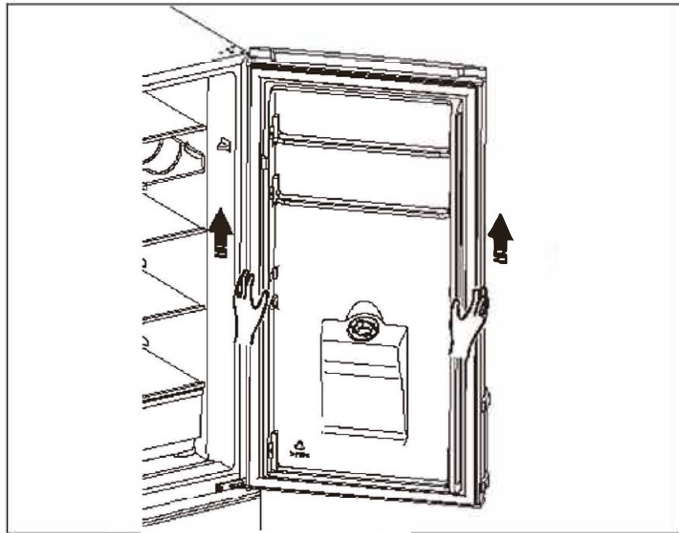


4. Retire el eje de la bisagra superior, cámbielo al lado contrario y apriételo firmemente, luego guárdelo en un lugar seguro.

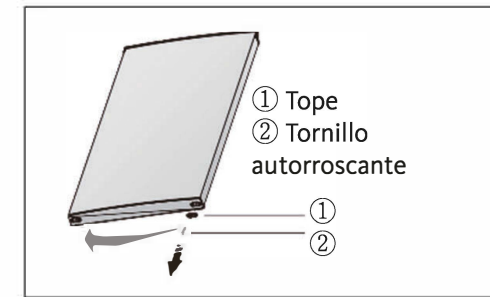


5. Retire la puerta superior de la bisagra central levantando con cuidado la puerta hacia arriba.

NOTA: Al retirar la puerta, observe si hay arandelas entre la bisagra central y la parte inferior de la puerta superior que puedan adherirse a la puerta. No las pierda.

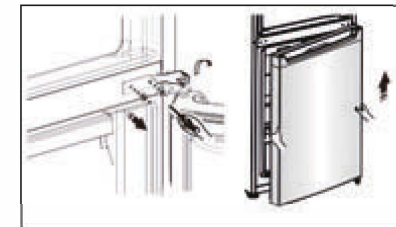


6. Coloque la puerta superior sobre una superficie lisa con el panel hacia arriba. Afloje el tornillo ② y la pieza ①, instálelos en el lado izquierdo y apriételos.

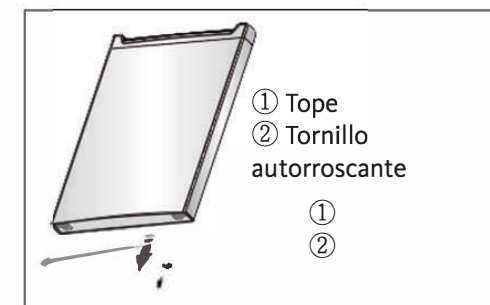


7. Desenrosque la brida especial de tornillos autorroscantes que se usan para fijar la parte de la bisagra central y retire la parte de la bisagra central que sujeta la puerta inferior.

NOTA: Al retirar la puerta, observe si hay arandelas entre la bisagra central y la parte inferior de la puerta superior que puedan adherirse a la puerta. No las pierdas.

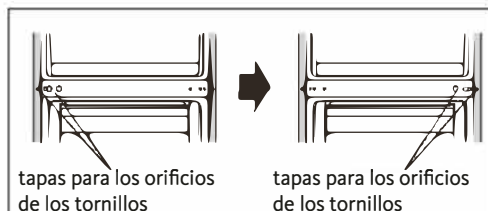


8. Coloque la puerta inferior sobre una superficie lisa con el panel hacia arriba. Afloje el tornillo ② y la pieza ①, instálelos en el lado izquierdo y apriételos de manera segura.





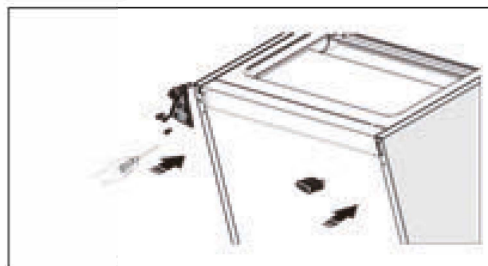
9. Cambie las tapas de los orificios de los tornillos en la placa de la cubierta central de izquierda a derecha (como se muestra en la siguiente figura).



10. Coloque el frigorífico sobre un embalaje de espuma blanda o un material similar. Retire las dos partes de las patas inferiores ajustables y retire el panel de las patas delanteras y la parte de la bisagra inferior, desatornillando la brida especial de tornillos autorroscantes.



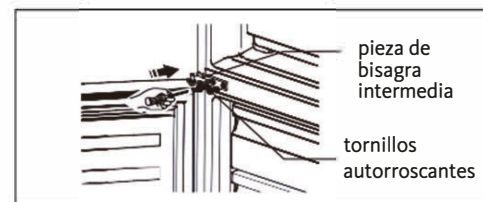
11. Vuelva a colocar la parte inferior de la bisagra hacia el lado izquierdo y fíjela con la brida especial de tornillos autorroscantes. Vuelva a colocar las piezas de las patas inferiores ajustables al otro lado y fíjelas.



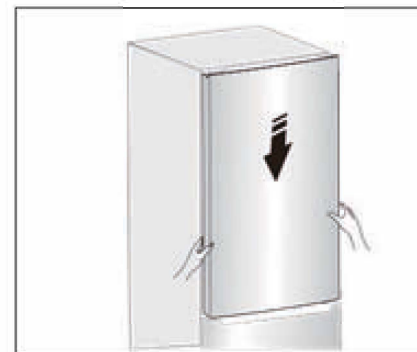
12. Coloque la puerta inferior en la posición adecuada, ajuste la pieza de la bisagra inferior, introduzca el eje de la bisagra en el orificio inferior de la puerta inferior y apriete los pernos



13. Gire la parte de la bisagra central en la dirección de 180 grados, muévala y ajuste su posición, haga que el eje de la bisagra central entre en el orificio superior de la puerta inferior y apriete los pernos



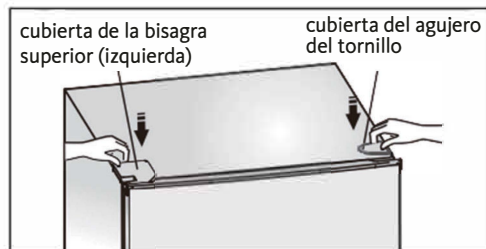
14. Mueva la puerta superior a la posición adecuada. Asegure el nivel de la puerta, haga que el eje de la bisagra central entre en el orificio inferior de la puerta superior



15. Mueva la parte de la bisagra superior e introduzca el eje de la bisagra superior en el orificio superior de la puerta superior, y ajuste la posición de la puerta superior (sujete la puerta superior con la mano al hacerlo), fijando la parte de la bisagra superior con la brida especial de tornillos autorroscantes.



16. Instale la tapa del orificio del tornillo en el lado superior derecho del frigorífico. Instale la cubierta de la bisagra superior (que está en la bolsa de plástico) en la esquina izquierda. Coloque la otra cubierta de la bisagra superior en la bolsa de plástico.



17. Abra la puerta superior e instale los estantes de la puerta y, a continuación, ciérrela.

¡Advertencia!

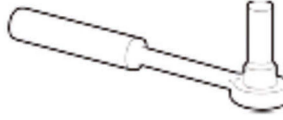
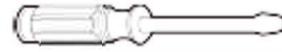





Al cambiar el lado de apertura de la puerta, el aparato no debe estar conectado a la red eléctrica. Desenchúfelo de la red eléctrica antes de hacerlo.

VORGEHEN ZUM UMKEHREN DER TÜRÖFFNUNGSEITUNG

Die Seite, auf der sich die Tür öffnet, kann von der rechten Seite (werkseitiger Anschlag) auf die linke Seite versetzt werden.

Warnung! Wenn Sie die Türöffnungsrichtung ändern, darf das Gerät nicht am Stromnetz angeschlossen sein. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde.

Erforderliches Werkzeug:

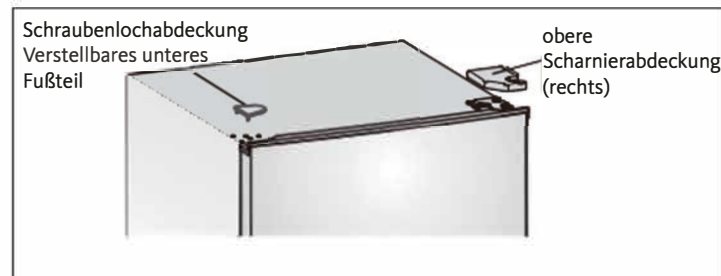
Nicht mitgeliefert		
		
10-mm-Steckschlüssel	Schlitzschraubenzieher	Spachtel
		
Kreuzschraubenzieher	Universalschraubenschlüssel	10-mm-Schraubenschlüssel
Zusätzliche Teile (in dem Plastikbeutel)		
		
Linke Scharnierabdeckung		

Hinweis: Hinweis: Legen Sie den Kühlschrank auf den Rücken, bevor Sie anfangen, um an die Unterseite zu gelangen; Sie sollten ihn auf Verpackungsschaumstoff oder ein ähnliches Material legen, um eine Beschädigung der Kühlschrank-Rückseite zu vermeiden. Um die Türöffnungsrichtung zu ändern, werden folgende Schritte empfohlen.

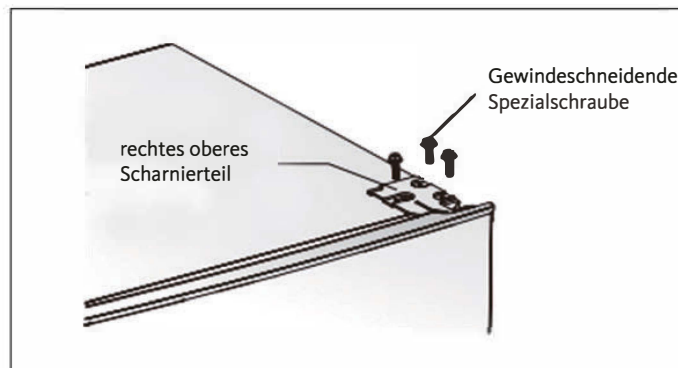
1. Stellen Sie den Kühlschrank aufrecht. Öffnen Sie die obere Tür, um alle Ablagen herauszunehmen (um Beschädigungen zu vermeiden), und schließen Sie dann die Tür.



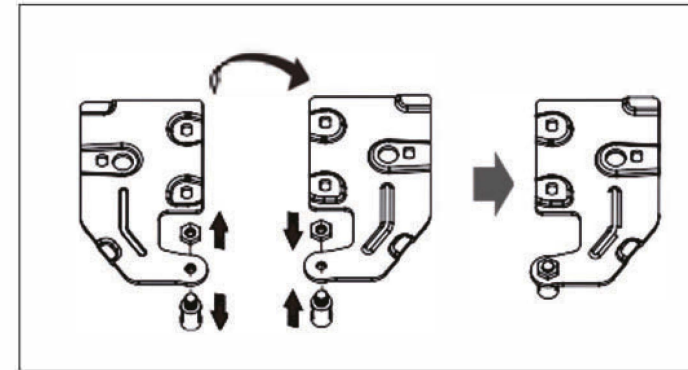
2. Verwenden Sie einen Spachtel oder einen Schraubenzieher mit dünner Klinge, um die Schraubenlochabdeckung in der linken oberen Ecke des Kühlschranks und die obere Scharnierabdeckung in der rechten oberen Ecke des Kühlschranks herauszuhebeln.



3. Schrauben Sie die gewindeschneidenden Spezialschrauben zur Befestigung des rechten oberen Scharnierteils mit einem 8-mm-Steckschlüssel oder einem Schraubenschlüssel heraus (stützen Sie dabei die obere Tür mit der Hand ab).

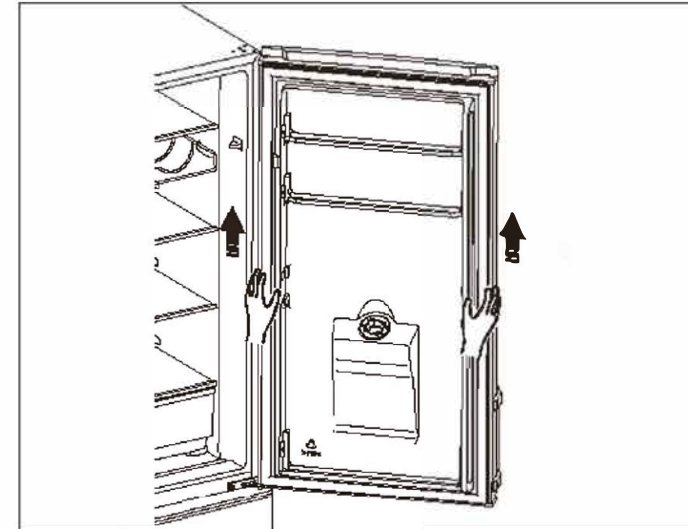


4. Entfernen Sie die obere Scharnierachse, versetzen Sie sie auf die gegenüberliegende Seite, ziehen Sie sie fest und legen Sie sie an einen sicheren Platz.

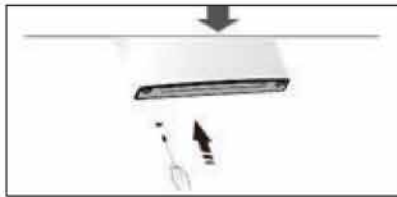
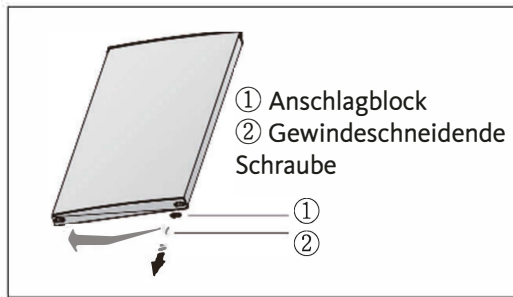


5. Nehmen Sie die obere Tür von dem mittleren Scharnier, indem Sie die Tür vorsichtig gerade nach oben anheben.

HINWEIS: Achten Sie beim Abnehmen der Tür auf die Unterlegscheiben zwischen dem mittleren Scharnier und der Unterseite der oberen Tür, die an der Tür haften bleiben können. Verlieren Sie diese nicht.

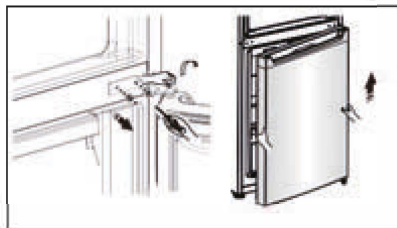


6. Legen Sie die obere Tür mit der Verkleidung nach oben auf eine weiche Unterlage. Lösen Sie die Schraube ② und das Teil ① und installieren Sie diese auf der linken Seite und ziehen Sie sie fest.

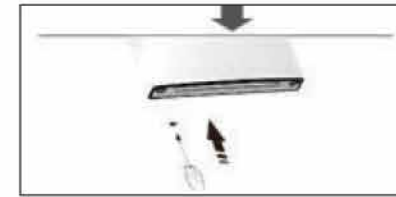


7. Schrauben Sie die gewindeschneidenden Spezialschrauben zur Befestigung des mittleren Scharnierteils heraus, entfernen Sie dann das mittlere Scharnierteil, das die untere Tür in Position hält.

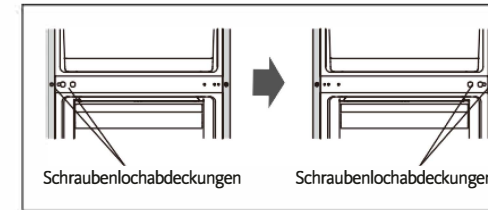
HINWEIS: Achten Sie beim Abnehmen der Tür auf die Unterlegscheiben zwischen dem mittleren Scharnier und der Unterseite der oberen Tür, die an der Tür haften bleiben können. Verlieren Sie diese nicht.



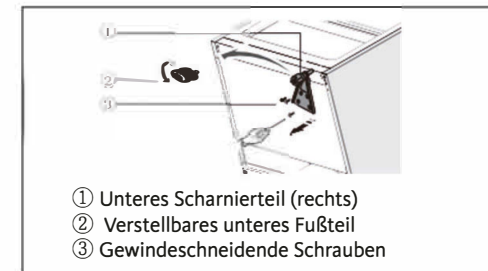
8. Legen Sie die untere Tür mit der Verkleidung nach oben auf eine weiche Unterlage. Lösen Sie die Schraube ② und das Teil ① und installieren Sie diese auf der linken Seite und ziehen Sie sie fest.



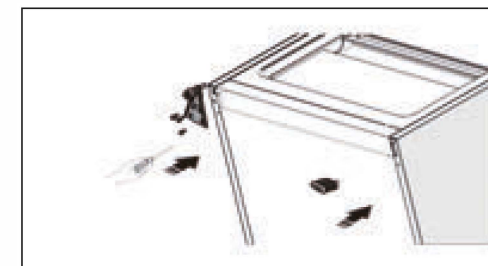
9. Versetzen Sie die Abdeckungen der Schraubenlöcher auf der mittleren Abdeckplatte von links nach rechts (wie in der Abbildung unten gezeigt).



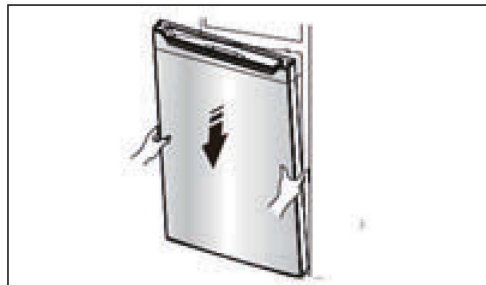
10. Legen Sie den Kühlschrank auf eine weiche Schaumstoffverpackung oder ähnliches Material. Entfernen Sie die beiden verstellbaren unteren Fußteile, die vordere Fußplatte und das untere Scharnierteil, indem Sie die gewindeschneidenden Spezialschrauben herausdrehen.



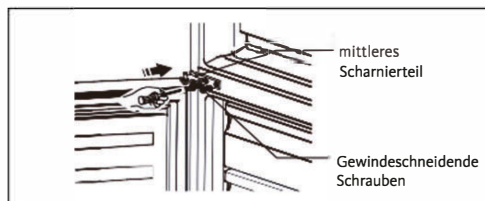
11. Bringen Sie das untere Scharnierteil wieder auf der linken Seite an und befestigen Sie es mit den gewindeschneidenden Spezialschrauben. Bringen Sie die verstellbaren unteren Fußteile wieder an auf die andere Seite und befestigen Sie sie.



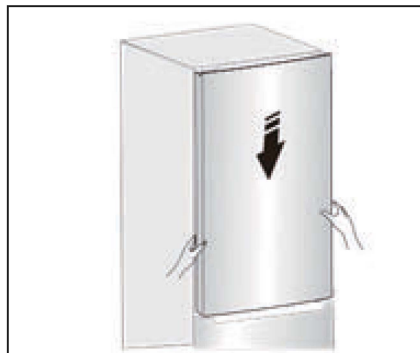
12. Setzen Sie die untere Tür in die richtige Position, stellen Sie das untere Scharnierteil ein, setzen Sie die Scharnierachse in das untere Loch der unteren Tür und ziehen Sie dann die Schrauben fest.



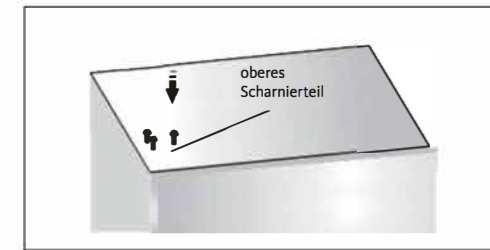
13. Drehen Sie das mittlere Scharnierteil um 180 Grad, versetzen Sie es und stellen Sie seine Position ein, führen Sie die mittlere Scharnierachse in das obere Loch der unteren Tür ein und ziehen Sie die Schrauben fest.



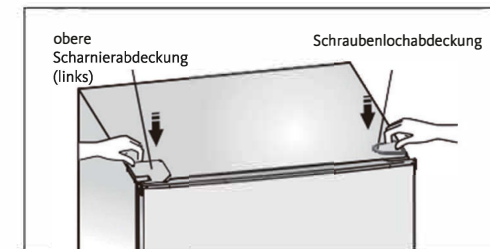
14. Setzen Sie die obere Tür in die richtige Position. Sichern Sie die Ausrichtung der Tür und setzen Sie die mittlere Scharnierachse in das untere Loch der oberen Tür.



15. Versetzen Sie das obere Scharnierteil und führen Sie die obere Scharnierachse in das obere Loch der oberen Tür ein und stellen Sie die Position der oberen Tür ein (stützen Sie die obere Tür dabei mit der Hand), indem Sie das obere Scharnierteil mit den gewindeschneidenden Spezialschrauben befestigen.



16. Installieren Sie die Schraubenlochabdeckung an der rechten oberen Ecke des Kühlschranks. Installieren Sie die obere Scharnierabdeckung (die sich in dem Plastikbeutel befindet) an der linken Ecke. Legen Sie die andere obere Scharnierabdeckung in den Plastikbeutel.



17. Öffnen Sie die obere Tür, setzen Sie die Türablagen ein und schließen Sie sie wieder.

Warnung!

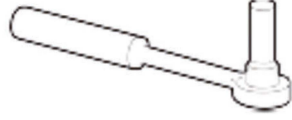






Wenn Sie die Türöffnungsrichtung ändern, darf das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen sein. Ziehen Sie vorher den Stecker aus der Steckdose.

PROCEDURE VOOR HET OMKEREN VAN DE DEUR

De richting waarin de deur wordt geopend, kan indien nodig worden gewijzigd van de rechterzijde (zoals aangeleverd) naar de linkerzijde.

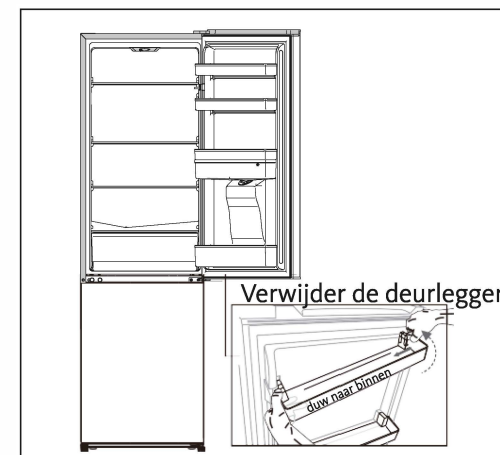
Waarschuwing! Wanneer de openingsrichting van de deur wordt omgekeerd, mag het toestel niet aangesloten zijn op de stroomvoorziening. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald.

Het gereedschap dat u nodig hebt:

Niet meegeleverd		
		
dopsleutel van 10mm	Platte schroevendraaier	Plamuurmes
		
Kruiskopschroevendraaier	Engelse sleutel	Moersleutel van 10mm
Extra onderdelen (in de plastic zak)		
		
Afdekplaatje scharnier links		

Opmerking: Indien nodig kunt u de koelkast op zijn achterkant leggen om toegang te krijgen tot de onderkant. Laat ze op de zachte schuimrubberen verpakking of gelijkaardig materiaal rusten om beschadiging van het achterpaneel van de koelkast te vermijden. Om de openingsrichting van de deur om te keren worden de volgende stappen over het algemeen aanbevolen.

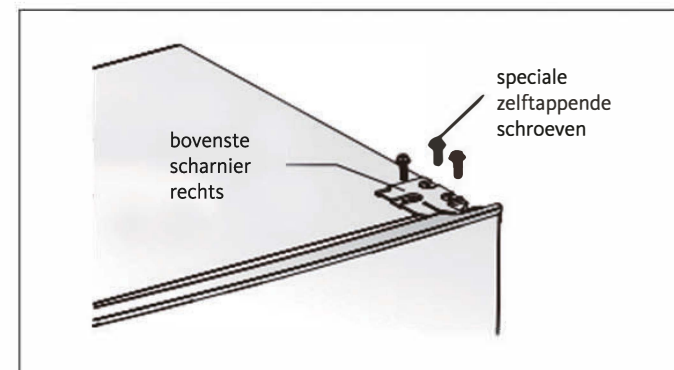
1. Zet de koelkast recht. Open de bovenste deur, verwijder alle deurrekken (om schade te voorkomen) en sluit vervolgens de deur.



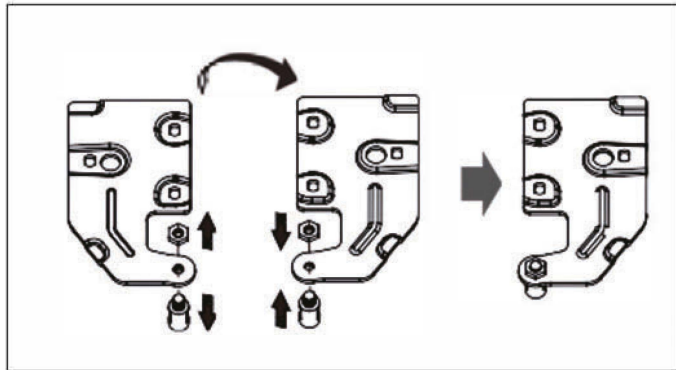
2. Gebruik een plamuurmes of een platte schroevendraaier om het afdekplaatje van het schroefgat los te wrikken dat zich in de linker bovenhoek van de koelkast bevindt en het afdekplaatje van de bovenste scharnier dat zich aan de rechter bovenhoek van de koelkast bevindt.



3. Draai de speciale zelftappende schroeven die gebruikt zijn om de scharnier rechts bovenaan te bevestigen los met een dopsleutel van 8 mm of een Engelse sleutel (gelieve de bovenste deur te ondersteunen met uw hand terwijl u dit doet).

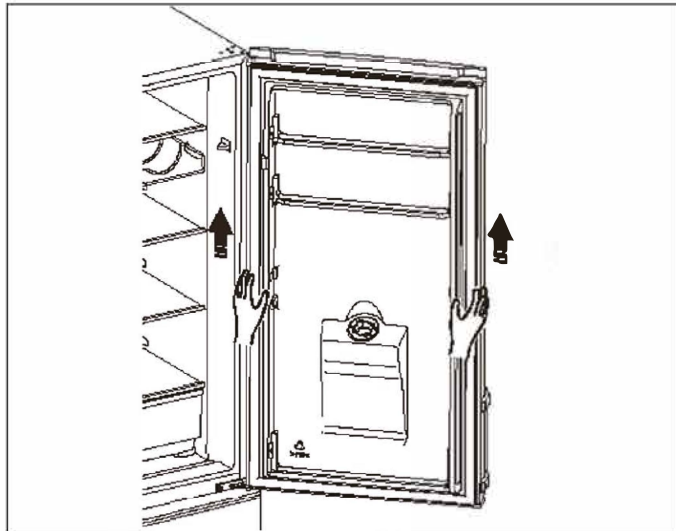


4. Verwijder de as van de bovenste scharnier, verplaats deze naar de tegenoverliggende zijde en maak stevig vast. Leg ze vervolgens op een veilige plaats.

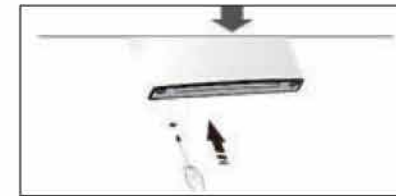


5. Verwijder de bovenste deur van de middelste scharnier door de deur voorzichtig omhoog te tillen.

NOTE: Let bij het verwijderen van de deur op sluitring(en) tussen de middelste scharnier en de onderkant van de bovenste deur die aan de deur kunnen kleven. Verlies ze niet.

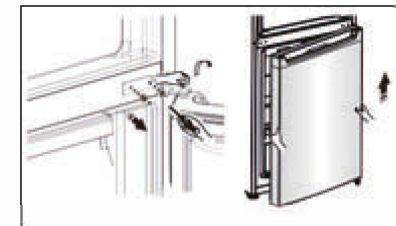


6. Plaats de bovenste deur op een zacht oppervlak met het paneel naar boven. Draai schroef ② en onderdeel ① los en installeer ze aan de linkerkant en draai ze stevig vast.



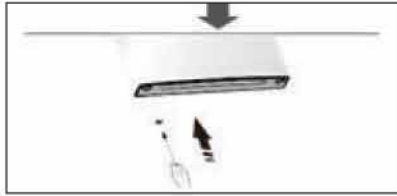
7. Draai de twee speciale zelftappende schroeven die worden gebruikt om de middelste scharnier te bevestigen, los en verwijder vervolgens de middelste scharnier die de onderste deur op zijn plaats houdt.

NOTE: Let bij het verwijderen van de deur op sluitring(en) tussen de onderste scharnier en de onderkant van de onderste deur die aan de deur kunnen kleven. Verlies ze niet.

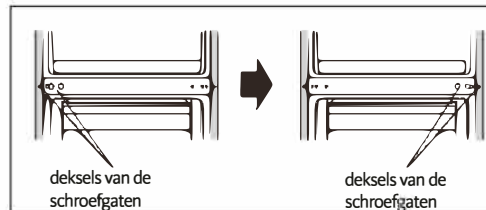


8. Plaats de onderste deur op een zacht oppervlak met het paneel naar boven. Draai schroef ② en onderdeel ① los en installeer ze aan de linkerkant en draai ze stevig vast.

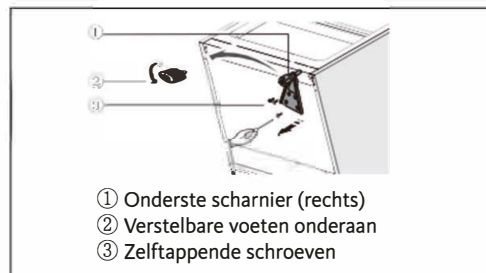




9. Verplaats de afdekplaatjes van de schroefgaten op de middelste afdekplaat van links naar rechts (zoals weergegeven op de onderstaande afbeelding).



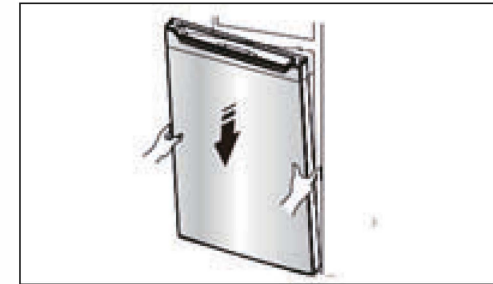
10. Leg de koelkast op de zachte schuimrubberen verpakking of gelijkwaardig materiaal. Verwijder beide verstelbare voeten onderaan en verwijder de plaat aan de voorkant en de onderste scharnier door de speciale zelftappende schroeven los te draaien.



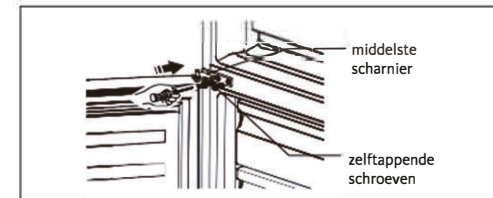
11. Plaats de onderste scharnier aan de linkerzijde en bevestig deze met de speciale zelftappende schroeven. Plaats de verstelbare voeten onderaan naar de andere kant en bevestig ze.



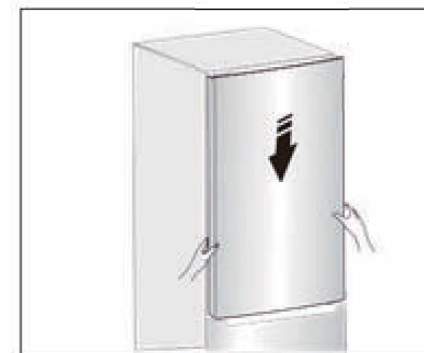
12. Verplaats de onderste deur naar de juiste positie, pas de onderste scharnier aan, plaats de scharnieras in het onderste gat van de onderste deur en maak de bouten vast



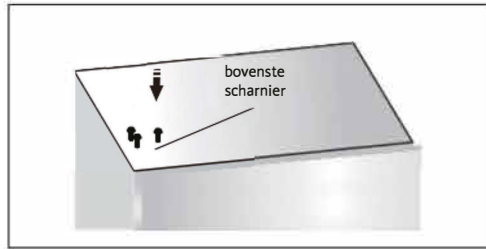
13. Draai de middelste scharnier 180 graden, verplaats ze en pas de positie aan, plaats de middelste scharnieras in het bovenste gat van de onderste deur en draai de bouten vast



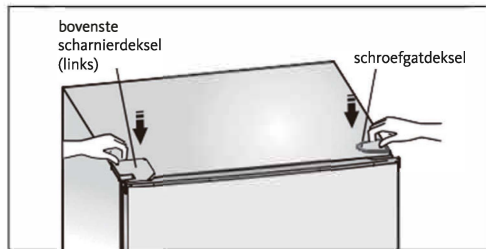
14. Verplaats de bovenste deur naar de juiste positie. Zorg ervoor dat de deur waterpas staat, plaats de middelste scharnieras in het onderste gat van de bovenste deur



15. Verplaats de bovenste scharnier en plaats de bovenste scharnieras in het bovenste gat van de bovenste deur en pas de positie van de bovenste deur aan (ondersteun de bovenste deur met uw hand terwijl u dit doet) en maak de bovenste scharnier vast met de speciale zelftappende schroeven.



16. Monteer het schroefgatdeksel op de rechter bovenhoek van de koelkast.
Monteer het bovenste scharnierdeksel (dat in de plastic zak zit) op de linker hoek.
Stop het ander bovenste scharnierdeksel in de plastic zak



17. Open de bovenste deur, installeer de deurleggers en sluit ze.

Waarschuwing!

Wanneer de openingsrichting van de deur wordt gewijzigd, mag het toestel niet aangesloten zijn op de stroomvoorziening. Haal eerst de stekker uit het stopcontact.



ATTENTION :

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Conditions de garantie :

Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit. La durée de garantie est spécifiée sur la facture d'achat.

WARNING:

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Warranty conditions:

This product is under warranty against any failure resulting from any manufacturing or material defects. This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product. The warranty period is specified on the receipt of the purchase.

ATENCIÓN:

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este electrodoméstico no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclar el electrodoméstico al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Condiciones de la garantía:

Este producto ofrece garantía contra cualquier fallo que resulte de un defecto de fabricación o material. Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, uso indebido o desgaste normal del producto. El período de garantía se especifica en la factura de compra.

ACHTUNG:

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Garantiebedingungen:

Auf dieses Produkt wird eine Garantie gegen Herstellungs- und Materialfehler gewährt. Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren. Die Garantiedauer ist auf der Kaufrechnung angegeben.

ATTENTIE:

Dit op het apparaat aangebrachte symbol betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huishafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

Garantievoorwaarden:

Dit product is gegarandeerd tegen alle mogelijke fabricage- of materiaalfouten. De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage en veroudering van het product. De garantieduur staat vermeld op de aankoopbon.



 	<p>Fabriqué en R.P.C. / Made in China / Fabricado en R.P.C. / Hergestellt in der VR China / Gefabriceerd in VRC. Art. 8010746 Réf. RCDL180-60hiv2</p> <p>Sourcing & Création Avenue de la Motte 59810 Lesquin - FRANCE</p>
---	--